

Venetiaanse Gaanderijen / Zeedijk Oostende

MET GROF GESCHUT

13 juni / 26 september 1999

Vestingbouw langs de Noordzee



Stad aan Zee
OSTENDE

Vestingbouw

langs de Noordzee De tentoonstelling laat u op een boeiende manier kennismaken met de geschiedenis van de belangrijkste vestingsteden, forten, en andere kust-verdedigingswerken langs de Noordzee, van Boulogne-sur-Mer (F) tot Den Helder (NL).



© Koninklijke Bibliotheek Albert I, Brussel, Afdeling Kaarten en Plans, Middelburg, Middelburgum, Selandiae opp.: situ, opere, et mercémanus florentiss: s.l., s.d. S. III 5862/63, XXXI Middelburg, Anonym

Oostende wordt als centrale vesting in beeld gebracht naast o.a. Boulogne-sur-Mer, Nieuwpoort en Den Helder.

Door middel van tekeningen, gravures, schilderijen, wapentuig en maquettes krijgt u een levendig beeld van de evolutie van de vestingbouw langs de Noordzee vanaf de Romeinen tot de 20ste eeuw.

Boulogne-sur-Mer is een schitterend voorbeeld van een middeleeuwse vestingstad, Oostende van een 16de-eeuwse bastionvesting en Den Helder van het Franse polygonale systeem. In Oostende zelf zijn daarbij nog restanten aanwezig van verschillende perioden en vestingssystemen zoals het Fort Napoleon (polyonaal fort) en de Atlantikwall (Domein Raversijde, verdedigingswerken Tweede Wereldoorlog). Ook het "Beleg van Oostende" (1601-1604) zal een belangrijk onderdeel van de tentoonstelling uitmaken.



Fortifications au bord de la Mer du Nord

L'exposition vous offre un aperçu prenant sur l'histoire des plus importantes villes fortifiées, des forteresses et d'autres fortifications au bord de la Mer du Nord, de Boulogne-sur-Mer (France) jusqu'à Den Helder (Pays-Bas).

Oostende est représentée comme forteresse centrale parmi Boulogne-sur-Mer, Nieuwpoort, et Den Helder.

A l'aide de dessins, de gravures, de tableaux, d'armes et de maquettes vous recevrez un aperçu de l'évolution des fortifications au bord de la Mer du Nord de l'époque romaine jusqu'au vingtième siècle.

Boulogne-sur-Mer est un exemple magnifique d'une ville forte médiévale, Oostende d'un bastion du seizième siècle et Den Helder du système polygonal français. De plus, Oostende possède encore des vestiges de différentes périodes et systèmes de fortification comme le Fort Napoléon (forteresse de forme polygonale) et l'Atlantikwall (Domaine Raversijde, fortifications Deuxième Guerre Mondiale).

"Le siège d'Oostende" (1601-1604) occupera également une place importante dans l'exposition.

Festungsbau

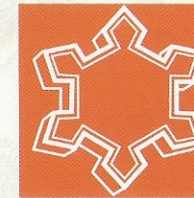
entlang der Nordsee In dieser Ausstellung zeigen wir Ihnen die Geschichte der wichtigsten Festungsstädte, Forte und anderen Festungsanlagen entlang der Nordsee, von Boulogne-sur-Mer (Frankreich) bis Den Helder (Niederlande).

Oostende wird als zentrale Festung gezeigt neben u.a. Boulogne-sur-Mer, Nieuwpoort und Den Helder.

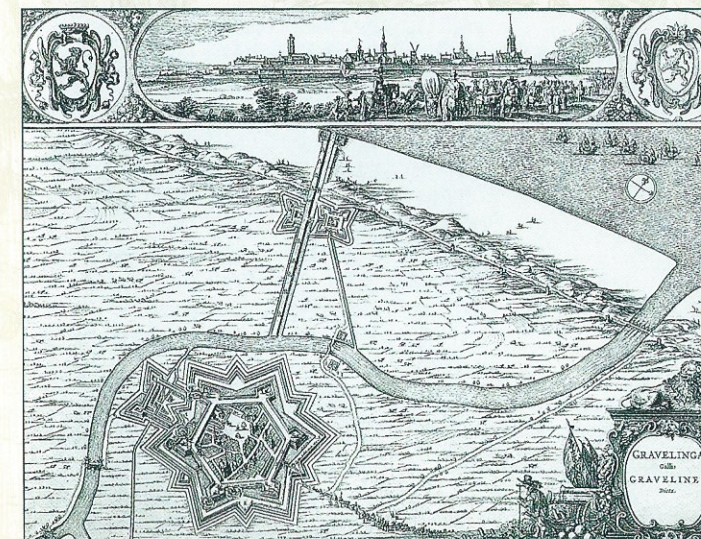
Durch zahlreiche Zeichnungen, Gravüren, Gemälde, Kriegsmaterial und Modelle bekommen Sie einen lebendigen Einblick in die Evolution des Festungsbaus entlang der Nordsee von den Römern bis ins 20. Jahrhundert.

Boulogne-sur-Mer ist ein prächtiges Beispiel einer mittelalterlichen Festungsstadt, Oostende eines Bastions aus dem 16. Jahrhundert und Den Helder des französischen polygonalen (vieleckigen) Systems.

In Oostende gibt es zudem noch zahlreiche Überreste der verschiedenen Epochen und Festungssysteme wie zum Beispiel das Fort Napoleon (polygonale Festung) und die Atlantikwall (Domein Raversijde, Defensivlinie des Zweiten Weltkriegs). Auch die sogenannte "Belagerung von Oostende" (1601-1604) wird in der Ausstellung ausführlich behandelt.



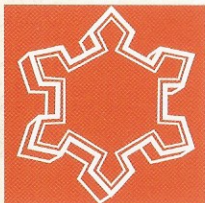
© Koninklijke Bibliotheek Albert I, Brussel, Afdeling Kaarten en Plans, J. Blaeu, Gravelinga Gallis Gravelines dicta. sans échelle 1649. III 7792, XXXI Gravelines, 1



Fortifications along the

North Sea

The exhibition shows in a captivating manner the history of the most important fortified cities, strongholds and other coastal fortifications of the North Sea, from Boulogne-sur-Mer (France) up to Den Helder (the Netherlands).



© Kunstpatrimonium
Stad Nieuwpoort,
Haven van Nieuwpoort, ca. 1536

Oostende will be a central feature of the exhibition along with Boulogne-sur-Mer, Nieuwpoort and Den Helder.

By means of drawings, etchings, paintings, weaponry and scale-models we will show a vivid picture of the evolution of fortress-construction along the North Sea, from the Romans to the twentieth century.

Boulogne-sur-Mer is an excellent example of a medieval fortified town, Oostende of a sixteenth century bastion and Den Helder of the French polygonal system.

In Oostende remains of different periods and different systems of fortification exist, such as the Fort Napoleon (polygonal fort) and the Atlantikwall (Domein Raversijde, coastal fortifications World War II).

A significant part of the exhibition will be devoted to the famous "Siege of Oostende" (1601-1604).



waar / lieu / wo / where

VENETIAANSE GAANDERIJEN
hoek Zeedijk / Parijsstraat, B-8400 Oostende

open / ouvert / geöffnet / open

dagelijks / chaque jour / täglich / daily
10.00 -12.30 uur & 14.00 - 19.00 uur
's vrijdags / les vendredis / Freitags / fridays
10.00 - 12.30 uur & 14.00 - 21.00 uur

toegangsprijs / prix d'entrée / Eintrittspreis / entrance fee

volwassenen / adultes / Erwachsene / adults **100 fr** [2,48 EURO]
studenten / étudiants / Studenten / students
(+ 18 jaar - max. 26 jaar), senioren (+ 60 jaar),
Cultuurkaart Middenkust, groepen / groupes / Gruppen / groups
(min. 25 pers.), De Lijn **50 fr** [1,24 EURO]
jongeren / jeunes / Jugendliche / youngsters
(15 - 18 jaar) **30 fr** [0,74 EURO]
kinderen / enfants / Kinder / children (-15 jaar) **0 fr**

geleide bezoeken / visites guidées / Besuch mit Führung / guided visits

voor groepen op aanvraag (tot 25 personen)
gids 1800 fr + 50 fr /persoon [44,62 EURO + 1,24 EURO /PERSON]
pour groupes sur demande (jusqu'à 25 personnes)
guide 1800 fr + 50 fr /personne [44,62 EURO + 1,24 EURO /PERSONNE]
für Gruppen auf Anfrage (bis zu 25 Personen)
Führer 1800 fr + 50 fr /Person [44,62 EURO + 1,24 EURO /PERSON]
for groups on demand (up to 25 persons)
guide 1800 fr + 50 fr /person [44,62 EURO + 1,24 EURO /PERSON]

voor alle inlichtingen en reservaties voor gidsbeurten / pour tous renseignements et réservations pour visites guidées / für alle Auskünfte und Reservierungen für Besuche mit Führung / for all information and reservations for guided visits

CULTUURDIENST OOSTENDE
Stadhuis, Vindictevelaan 1, B-8400 Oostende
tel. xx32/59/80.55.00 & 56.20.15, fax xx32/59/51.68.62
e-mail: stadsbestuur@oostende.be

bereikbaarheid / accès / zu erreichen / access

trein / train / Zug / train (NMBS): Oostende Kaaistation
tram / tram / Strassenbahn / tramway (DE LIJN): halte zwembad
parking: tegenover zwembad / en face de la piscine / gegenüber dem Schwimmbad / opposite swimming pool

hotels-logies / hôtels-logement / Hotels-Unterkunft / hotels-lodging

Toerisme Oostende kan voor u een aangepast arrangement uitwerken, zowel voor groepen als individuelen, met of zonder hotelovernachting.

Information & reservation
Toerisme Oostende, Monacoplein 2, B-8400 Oostende
tel. xx32/59/70.11.99, fax xx32/59/70.34.77
e-mail: toerisme@oostende.be



2023/0280
met de steun van
de Europese Unie

